

CORREO
de Cuba

Sumario



04

PATRIA

Somos pueblos tejendo redes

IV COLOQUIO INTERNACIONAL PATRIA

UN ESPACIO PARA EL ENCUENTRO
DE EXPERTOS Y ACTIVISTAS
DE LA COMUNICACIÓN
DE LOS CINCO CONTINENTES

10

CORREO *de Cuba*

REVISTA DE LA EMIGRACIÓN CUBANA

No. 552 Edición Digital
Tercera Semana / Marzo 2025

Fundada en agosto de 1995.
Publicación semanal adscrita a la Dirección
General de Asuntos Consulares y de
Cubanos Residentes en el Exterior (Daccre),
del Ministerio de Relaciones Exteriores.
República de Cuba.

CONSEJO DE DIRECCIÓN

Ana Teresita González Fraga
Lisvette Vega
Ariel Barredo Coya
Anathais Rodríguez Soto

EDITORIA

Yolanda Borges Bello

DISEÑO

Enermai

CORRECCIÓN

Yailé Balloqui Bonzón

EDITADA POR

Vicepresidencia Editorial de **Prensa Latina**.
Agencia Informativa Latinoamericana, S.A.

Calle 21 No. 406,
El Vedado, La Habana, Cuba
Telfs.: 7 8321495 y 7 8383649

E-mail:

correocuba@pubs.prensa-latina.cu

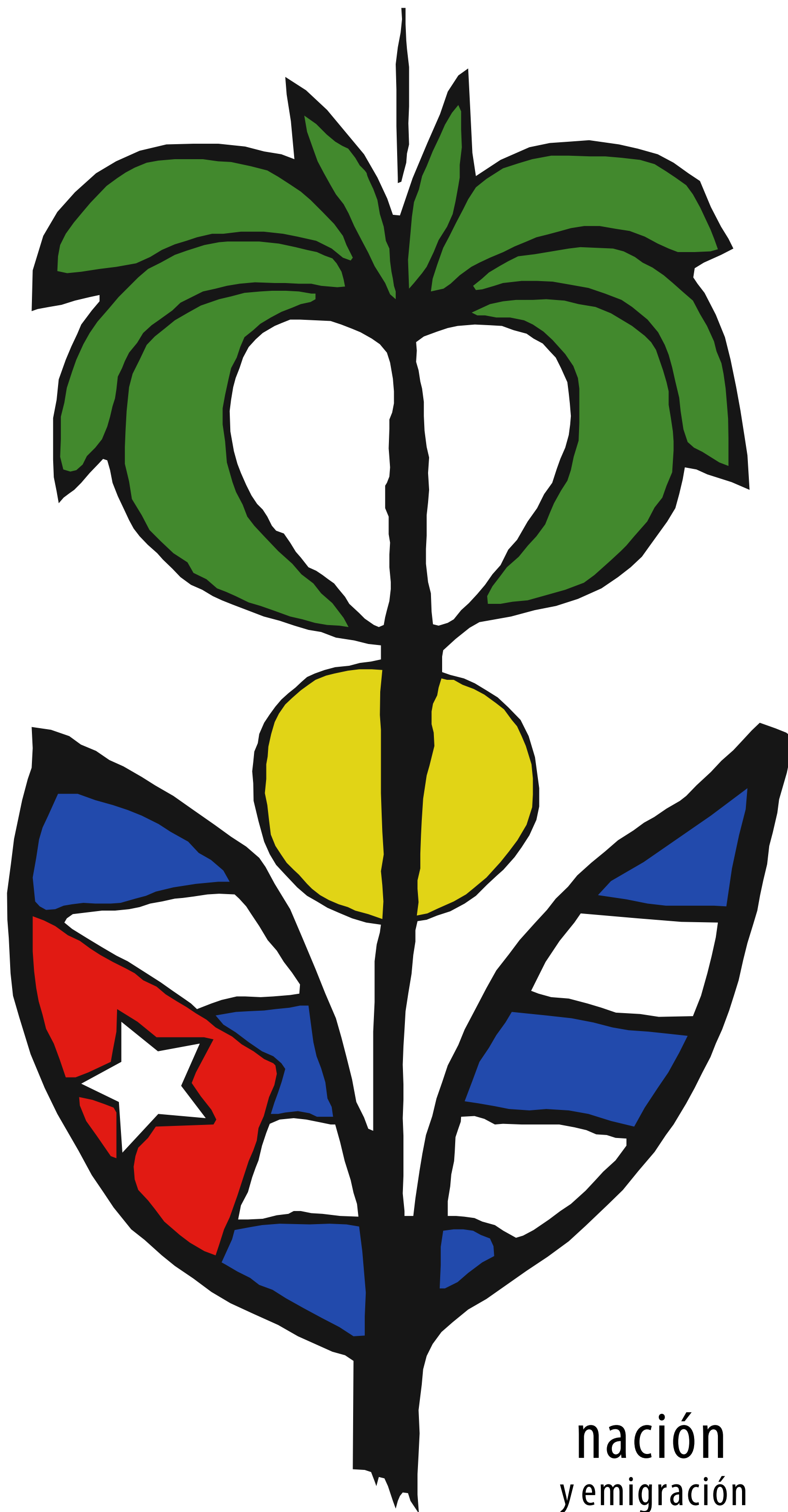


14



16





nación
y emigración



CUBANOS RESIDENTES EN EL EXTERIOR

Denuncian agresiones recrudecidas

La Unión de Residentes Cubanos en Argentina (URCA) denunció el recrudecimiento de las agresiones de Estados Unidos contra el país caribeño e instó a fortalecer la solidaridad internacional con el pueblo de la isla.

Mediante un comunicado, la URCA rechazó un anuncio del secretario norteamericano de Estado, Marco Rubio, sobre la aprobación de restricciones a las visas para funcionarios del Gobierno de Cuba y cualquier otra persona en el mundo vinculada a los programas de asistencia médica de la mayor de las Antillas en el extranjero.

Además, condenó las acciones impulsadas desde Washington para entorpecer la

llegada a la isla de insumos, medicamentos, petróleo y otros recursos necesarios para su economía y el bienestar de su pueblo.

La organización también señaló que las trabas impuestas a las misiones médicas repercuten en los sectores más vulnerables de los Estados donde llegan los profesionales cubanos.

Rechazamos categóricamente esas medidas criminales, inhumanas y violatorias de derechos, señaló el texto.

Además exhortó a los cubanos residentes en otras partes del orbe a sumarse a la condena de las agresiones contra la isla y a defender el derecho del país a decidir su destino sin la injerencia de potencias extranjeras. ≡





Tributo a internacionalistas caídos



Con el tributo a los 163 internacionalistas cubanos caídos en defensa de la integridad territorial de Etiopía, inició su visita oficial al país africano el canciller de la isla, Bruno Rodríguez Parrilla.

Durante el acto solemne en el Parque de la Amistad Etiopía-Cuba, el titular del Minrex calificó a esos combatientes como un símbolo de la Revolución cubana y del internacionalismo que ha guiado a nuestro pueblo.

En la ocasión, agradeció a los connacionales residentes en Addis Abeba que mantienen la unión con la Patria y la causa común contra el criminal bloqueo impuesto por Estados Unidos que pretende asfixiar a la isla caribeña.

De igual manera, saludó la solidaridad permanente de los etiocubanos (etíopes formados en la isla). “El nombre con el que ustedes

se denominan nos llena de orgullo pues sintetiza los lazos de hermandad entrañable entre nuestros pueblos forjados a lo largo de la historia”, agregó.

Afirmó que Cuba y Etiopía seguirán fortaleciendo sus vínculos que aspiran a diversificar en beneficio mutuo, particularmente en este año que conmemoran medio siglo del establecimiento de las relaciones bilaterales.

El jefe de la diplomacia cubana agradeció una vez más al Gobierno etíope por el apoyo en

la lucha contra el injusto bloqueo estadounidense contra La Habana y, ante la agresividad imperialista, ratificó que esta isla resistirá y vencerá.

“Cuba jamás renunciará a ofrecer su solidaridad desinteresada y a defender la causa de la soberanía y el derecho a la libre determinación de los pueblos. Hasta la victoria siempre”, concluyó.

Por su parte, el presidente de la Asociación de Amistad Etiopía-Cuba, Abebe Ayelew, agradeció la ayuda de Cuba para la formación de casi cinco mil jóvenes de la nación africana, la rápida respuesta ante epidemias como el ébola y la Covid-19 y consideró que debía de otorgársele a la isla el Premio Nobel de la Paz. ≡





Vigencia de un legado humanista



Un encuentro entre el Dr.C. Fidel Antonio Castro Smirnov con colaboradores cubanos en el Hospital de Ojos “José Martí”, en Uruguay, sirvió para poner de relieve la vigencia del legado humanista de la Operación Milagro impulsada por la isla caribeña desde 2004.

En la ocasión, se destacó que hasta la fecha más de 115 mil uruguayos recuperaron el derecho humano de volver a ver gracias a las intervenciones quirúrgicas, principalmente de cataratas, realizadas en el marco de ese proyecto humanitario.

Asimismo, se intercambió sobre la ciencia cubana al servicio de la medicina y la salud de los pueblos, la nanotecnología, los casi 18 años de la presencia de los galenos cubanos en el Uruguay y

la colaboración internacional en esa esfera, reflejo diáfano del pensamiento humanista de Martí y el Comandante en Jefe Fidel Castro.

El Dr. Castro Smirnov repasó la historia del avance de las ciencias en Cuba, a partir de la máxima fidelista de que “... el futuro de nuestra Patria tiene que ser necesariamente un futuro de hombres de ciencia...”, expresión visionaria del líder histórico de la Revolución, durante un discurso en la Academia de Ciencias en el año 1960.

También destacó algunas iniciativas que se despliegan en la isla en homenaje al Comandante en Jefe y convocó, como generación del centenario de Fidel, a seguir su ejemplo y mantener vivo su legado. ≡



Reforzando nexos entre compatriotas

El personal de la Embajada de Cuba en Portugal se trasladó a la ciudad de Oporto para tener un encuentro con cubanos residentes en la zona norte de ese país europeo, en el que se destacó la importancia de permanecer unidos como comunidad y mantener la comunicación.

El embajador de La Habana en Lisboa, José Ramón Saborido Loidi, aseguró a los connacionales que la sede diplomática siempre tiene las puertas abiertas para los cubanos.

La ocasión sirvió para aclarar dudas sobre los varios procesos consulares y las diferentes formas de apoyo que brinda esa misión a los nacionales que viven en Portugal.

El encuentro se realizó en la sede de los Bomberos Voluntarios de Porto. Al final, músicos cubanos que participaron en la conversación, protagonizaron un emotivo momento en el que se cantó para recordar a Cuba y homenajear a las presentes a propósito de las celebraciones del Día Internacional de la Mujer. ≡



Solidarios cierran filas contra el bloqueo



Más de un centenar de representantes de grupos solidarios se dieron cita en el Centro Conmemorativo Malcolm X.

POR **DEISY FRANCIS MEXIDOR**

La Conferencia Internacional de Normalización de Relaciones Estados Unidos-Cuba concluyó en la ciudad de Nueva York con una declaración final que condenó la ofensiva de hostilidad de la administración de Donald Trump contra la isla.

Al encuentro, que sesionó bajo el lema: “Una llamada a la acción contra la nueva agresión que Trump y (su secretario de Estado Marco) Rubio preparan contra Cuba”, asistieron más de un centenar de representantes de grupos solidarios de Estados Unidos y Canadá, con la participación de otros

desde diferentes partes del mundo de forma virtual.

El plan de acción advirtió sobre la necesidad de estar preparados para oponerse a medidas adicionales de estrangulamiento del bloqueo económico, comercial y financiero que hace más de seis décadas pesa sobre el pueblo de la nación caribeña.

Desde el primer día, Trump reincorporó a Cuba a la Lista de Estados Patrocinadores del Terrorismo (SSOT), restituyó la relación de

La vicepresidenta primera del ICAP, Noemí Rabaza, agradeció a quienes alzan sus voces contra la injusticia y extienden los brazos para tender puentes de amistad.





En el encuentro se denunciaron las maquinaciones del secretario de Estado de la Administración Trump, Marco Rubio, para intentar doblagar a la nación caribeña.

entidades restringidas y restableció el Título III de la Ley Helms-Burton, que constituye la base legal para las sanciones extraterritoriales estadounidenses contra la isla, recordó la declaración.

Igualmente se pronunciaron por continuar promoviendo iniciativas sobre el éxito de los últimos ocho años al lograr la aprobación de más de 114 resoluciones contra el bloqueo o contra el SSOT, incluso en muchas de las ciudades más grandes de Estados Unidos.

En las sesiones de debate y denuncia se escucharon las voces de los congresistas Pramila Jayapal (Washington); James McGovern (Massachusetts) y el senador por Nueva York, Jabari Brisport, a los que se sumaron los argumentos de líderes sociales y de organizaciones de solidaridad con la mayor de las Antillas.

La vicepresidenta primera del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP), Noemí Rabaza, en

su discurso, agradeció la solidaridad de quienes “han sido faro de luz en los momentos más oscuros, voces que se alzan contra la injusticia y brazos que se extienden para tender puentes de amistad”.

Dijo que el ICAP cumple 65 años en 2025 y la historia de la institución “está entrelazada con el activismo solidario de movimientos como el que ustedes representan” y más de seis décadas después se mantiene como “un puente entre Cuba y el mundo”.

El foro, cuya primera edición fue en 2017, se realizó esta vez en el Centro Conmemorativo y Educativo Malcolm X y Betty Shabazz, donde los participantes subrayaron que existe un bloqueo bidireccional de Estados Unidos que afecta dramáticamente la vida de millones de cubanos, pero también de muchos estadounidenses.

De no existir el cerco unilateral que ha sobrevivido a

12 administraciones en la Casa Blanca se podría lograr la colaboración en campos como el de los avances médicos.

El bloqueo, por ejemplo, impide a unos 80 mil diabéticos en la nación nortea víctimas de amputaciones cada año y a 550 mil enfermos de cáncer de pulmón acceder a tratamientos cubanos únicos para su condición.

Otras cifras destacadas por la solidaridad indican que, debido a esa política de hostigamiento, los ciudadanos de Estados Unidos tienen menos posibilidades de visitar una hermosa isla caribeña y compartir experiencias con su maravillosa gente.

En ese sentido, se reiteró el reclamo del fin del bloqueo económico, comercial y financiero de larga data impuesto al pueblo cubano y pidió la exclusión de la isla de la arbitraria lista de Washington de supuestos Estados patrocinadores del terrorismo. ≡



Tejiendo redes por la paz



La presidenta de TeleSUR, Patricia Villegas, señaló que la guerra comunicacional es sumamente compleja por lo que requiere una agenda común de las voces progresistas.

POR **REDACCIÓN NACIONAL PL**

Explorar cómo se transforman las dinámicas de poder en un mundo interconectado, centró los debates de la IV edición del Coloquio Internacional Patria, que sesionó en la Universidad de La Habana del 17 al 19 de marzo bajo el precepto “Somos pueblos tejiendo redes”.

Al respecto, el presidente cubano, Miguel Díaz-Canel, destacó que se trata de un evento que defiende la paz en un mundo signado por diversos conflictos.

Una guerra sin bombas asalta cotidianamente las mentes de millones de seres humanos, instalando la mentira como verdad y al capitalismo salvaje como destino global sin alternativa. Contra esa guerra va la paz del #ColoquioPatria, expresó en la red social X.

Auspiciado por la Unión de Periodistas de Cuba, con la colaboración de Casa de las Américas y la Asociación Hermanos Saíz, el Coloquio Patria ofreció a comunicadores, académicos, políticos, activistas y ciudadanos interesados un espacio para reflexionar sobre las posibilidades sin precedentes de las plataformas digitales en un contexto marcado por el aumento de la desinformación, el discurso de odio y diversas formas de manipulación.

Conferencias, talleres teóricos y ferias expositivas, conformaron el programa de la cita,

Conferencias, talleres teóricos y ferias expositivas, conformaron el programa de la cita, que volvió a sesionar en la Universidad de La Habana.



que realizó en esta ocasión el aniversario 20 del canal multiestatal TeleSUR, fundado por los líderes revolucionarios Fidel Castro y Hugo Chávez para dar voz e imagen a los pueblos que luchan y resisten.

VOZ CONTRAHEGEMÓNICA DEL SUR

El Coloquio abrió sus sesiones con la conferencia “Cómo establecer una agenda contrahegemónica con impacto global; el caso TeleSUR”, a cargo de su presidenta, Patricia Villegas, quien exhortó a los medios contrahegemónicos a trabajar unidos y compartió diversas claves para la construcción de una agenda común de impacto global.

Asimismo, la labor de TeleSUR fue reconocida y homenajeada en el barrio habanero El Avioncito, donde delegados del evento dialogaron con pobladores de esa vecindad.

Otro momento de la cita deparó la presentación del documental *Soundtrack to a Coup d’Eat*, de Johan Grimompmez, el cual narra un episodio de la Guerra Fría en que los músicos estadounidenses Abbey Lincoln y Max Roach irrumpieron en el Consejo de Seguridad de la ONU, en protesta por el asesinato del líder africano Patrice Lumumba.

El Coloquio Patria se celebra desde 2022, en el contexto de la jornada por el Día de la Prensa Cubana (14 de marzo), y rinde tributo al periódico fundado por el Apóstol José Martí en 1892 para difundir las ideas libertarias y unir a los cubanos en torno a la necesidad de la independencia.

En su cuarta edición participaron cerca de 400 invitados nacionales y extranjeros de 46 países. ≡



El evento, con carácter bianual, es el más antiguo sobre la materia celebrado en Iberoamérica.

Importante cita para juristas de Iberoamérica

POR LISVÁN LESCAILLE

Cuba se alista para la celebración del XVI Encuentro Internacional de Ciencias Penales y el IV Evento Legalidad, Derecho y Sociedad 2025, previstos del 26 al 28 de marzo en el capitalino Palacio de Convenciones.

De acuerdo con sus organizadores, al cónclave con carácter bianual y el más antiguo sobre la materia celebrado en Iberoamérica, asistirán más de 350 delegados nacionales y una cifra aún por precisar de participantes extranjeros.

La fiscal jefa de la Dirección de Cooperación Jurídica Internacional de la Fiscalía General de la República (FGR), Patricia Rizo, informó en conferencia de prensa que a la cita en La Habana acudirán fiscales, procuradores, contralores, defensores del pueblo, abogados y otros profesionales de ramas afines.

Rizo mencionó entre los temas principales del Encuentro, la protección y lucha contra el delito transnacional organizado, tráfico de drogas, blanqueo de capitales, "ciberdelincuencia", trata de personas y corrupción.



Destacó asimismo la participación por vía presencial y virtual de expertos, académicos y estudiantes de Derecho de Rusia, Belarús, Vietnam, Venezuela, Mozambique, Colombia y España, entre otras naciones.

La agenda de la importante cita prevé la firma de acuerdos de cooperación entre las partes, dirigidos al intercambio de experiencias y saberes en temas de interés común, y el fortalecimiento del vínculo con homólogos de una veintena de países, aseguró la funcionaria de la FGR.



En la cita se prevé la firma de acuerdos de cooperación dirigidos al intercambio de experiencias y saberes en temas de interés común, así como al fortalecimiento del vínculo con homólogos de una veintena de países.

De su lado, el fiscal jefe de la Dirección de Formación, Desarrollo e Innovación de ese organismo, Dyxan Fuentes, comentó que el programa contempla intervenciones especiales, ponencias y paneles de un alto rigor científico.

Según el también director de la Escuela Nacional de la FGR, previo al Encuentro, tendrá lugar el 25 de marzo un taller pre-evento en el que se abordarán los retos y desafíos del Derecho Penal vinculado con diversas aristas.

Fuentes mencionó entre estas, inteligencia artificial, ciberseguridad, medioambiente, discriminación y violencia de género, así como el control de la actividad económica, el delito en empresas nacionales y el asesoramiento legal al respecto.

De acuerdo con el directivo, el evento demostrará el papel del Derecho y sus profesionales en la sociedad socialista cubana. ≡

XVI ENCUENTRO INTERNACIONAL CIENCIAS PENALES Y IV EVENTO LEGALIDAD, DERECHO Y SOCIEDAD

INTERVENCIÓN ESPECIAL
“El control de la Constitución y la legalidad por la Fiscalía”

Dr. Marta Prieto, Profesora titular y de Mérito de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana

CONVOCATORIA

www.fgr.gob.cu

XVI ENCUENTRO INTERNACIONAL CIENCIAS PENALES Y IV EVENTO LEGALIDAD, DERECHO Y SOCIEDAD

INTERVENCIÓN ESPECIAL
“Estado socialista de Derecho y justicia social: análisis crítico desde la legitimidad”

Dr. Yuri Pérez, Presidente de la Sociedad Cubana de Derecho Constitucional y Administrativo

CONVOCATORIA

www.fgr.gob.cu

XVI ENCUENTRO INTERNACIONAL CIENCIAS PENALES Y IV EVENTO LEGALIDAD, DERECHO Y SOCIEDAD

INTERVENCIÓN ESPECIAL
“Retos ante la Criminología Mediática y el populismo punitivo. La nueva distopía”

Dra. Tania de Armas Fonticoba, Profesora Titular de Derecho Penal y Criminología de la Facultad de Derecho de la UH

CONVOCATORIA

www.fgr.gob.cu



El programa contempla intervenciones especiales, ponencias y paneles de un alto rigor científico.

XVI ENCUENTRO INTERNACIONAL CIENCIAS PENALES Y IV EVENTO LEGALIDAD, DERECHO Y SOCIEDAD

INTERVENCIÓN ESPECIAL
“La intervención fiscal en los asuntos familiares de naturaleza notarial”

Dr. Leonardo Pérez Gallardo, Presidente de la Sociedad Cubana de Derecho Civil y Familia

CONVOCATORIA

www.fgr.gob.cu

Un puente aéreo entre dos pueblos



Varios de los expilotos cubanos que se formaron en 1961 en el gigante asiático recuerdan el cariño que les transmitió el pueblo chino.



POR **MELISSA KING**

Una delegación de la Fuerza Aérea de China sostuvo un encuentro con expilotos veteranos cubanos, quienes se formaron en 1961 en la nación asiática, una experiencia que sigue hoy viva en su recuerdo y corazón.

“China no solo nos enseñó el arte de volar, impregnó en nosotros valores como el compañerismo, la solidaridad, entre otros”, relató el coronel de la Reserva Henry Pérez, uno de los miembros del grupo que cursó estudios en el gigante asiático.

Peréz subrayó que los 223 jóvenes, entre pilotos y técnicos de vuelos, se forjaron como hombres gracias a aquella experiencia y pudieron palpar el cariño que siente el pueblo chino por la nación caribeña.

En este sentido, el embajador de China en La Habana, Hua Xin, expresó profunda admiración y respeto “para esos soldados cubanos y chinos, quienes consolidaron su compromiso patriótico y los valores heroicos, que han contribuido a fortalecer y desarrollar las relaciones de amistad especial entre ambos países y pueblos”.

Asimismo, recordó que este año se celebra el aniversario 65 del establecimiento de las relaciones bilaterales, por lo que convocó a “seguir esforzándonos y escribir juntos un nuevo capítulo en la amistad Cuba-China de la nueva era”.

Sobre el buen estado de los vínculos diplomáticos también se refirió el general de brigada Mario Ernesto Rodríguez, jefe de la Defensa Antiaérea y Fuerza Aérea Revolucionaria, quien destacó la amistad entrañable entre ambos pueblos, gobiernos y partidos.

El alto oficial cubano detalló que desde el 2 de septiembre de 1960, cuando el líder histórico de la Revolución, Fidel Castro, dio a conocer la decisión de establecer relaciones diplomáticas, se comenzó a desarrollar la cooperación y una muestra —dijo— son los 243 efectivos vinculados a la Fuerza Aérea Revolucionaria que estudiaron en China.

Rodríguez aseguró a la delegación del país asiático que la nación caribeña continuará trabajando incansablemente “para abonar esta especial relación con cimientos tan sólidos e históricos entre las fuerzas armadas de ambos países en general y especialmente entre las fuerzas aéreas”.

Durante el encuentro, la representación de expilotos cubanos y técnicos de vuelos recibió una carta del Maestro Ma, uno de los instructores del curso, quien manifestó sentirse honrado por haber sido testigo del primer vuelo de unos jóvenes llegados del Caribe.



El embajador de Beijing en La Habana, Hua Xin, expresó profunda admiración y respeto para esos soldados que abonaron las relaciones de amistad especial entre ambos países.



El texto leído por el primer coronel Li Hongpeng, representante de la Fuerza Aérea del Ejército Popular de Liberación de China, recoge votos de vitalidad y prosperidad para el futuro de la mayor de las Antillas.

También, trasladó deseos de que la felicidad abunde en el pueblo cubano, a pesar del escenario internacional actual, así como “se cumplan otros capítulos magníficos de internacionalismo en el mundo”. ≡



Resaltan atractivos de CUBA COMO DESTINO

POR DIONY SANABIA

Cuba posee como destino de turismo múltiples atractivos para ofrecer a sus visitantes, resaltó en Portugal el viceministro primero de dicho sector, Jorge Alberto García.

En la Noche Cubana celebrada en el contexto de la Bolsa de Turismo de Lisboa, García se dirigió a turoperadores, agentes de viajes, representantes de líneas aéreas y de compañías extranjeras presentes en la isla caribeña, y periodistas.

Subrayó que en el mencionado evento, con sede en la Feria Internacional en el Parque de las Naciones, la mayor de las Antillas se mostró con una planta hotelera renovada y apegada a las modernas tecnologías y al respeto y preservación del medioambiente.

Al cierre de noviembre pasado, precisó, tal infraestructura disponía de 84 mil 156 habitaciones, con más del 70 por ciento de categoría cuatro y cinco estrellas, y la presencia en la gestión hotelera de cadenas foráneas de reconocimiento internacional.

Relacionado con el último tema, mencionó a la entidad luso-brasileña Vila Galé, que en 2024 comenzó a operar su primer hotel en cayo Paredón, Jardines del Rey, en la central provincia de Ciego de Ávila.

El resort —describió ante el embajador de Cuba en Portugal, José Ramón Saborido, y otros diplomáticos— cuenta con el sistema de todo incluido, 638 habitaciones y, como valor a destacar, está ubicado en una playa virgen.

Por otra parte, García reconoció que el mercado portugués, cuya cantidad de viajeros el año pasado superó los registros anteriores, continúa siendo estratégico para la comercialización.

La Bolsa de Turismo de Lisboa devino un escenario propicio para que la mayor de las Antillas promocionara su renovada planta hotelera.



El viceministro primero del Turismo de Cuba, Jorge Alberto García.

Queremos seguir potenciándolo y por eso no pudimos dejar de estar en la Bolsa de Turismo de Lisboa (que este año comenzó a llamarse Better Tourism Lisbon), recalcó antes de destacar que Cuba fue el destino internacional invitado a la cita de cinco días de duración.

ENTRE MOJITOS, A FITCUBA

A ritmo de música como acompañante, el mojito cubano, un cóctel de fama mundial e ideal para refrescar, despertó en el evento el interés de participantes en la Bolsa de Turismo de Lisboa.

Distribuida en el stand cubano, la bebida a base de ron Havana Club tres años, hielo, zumo de limón, hierba buena y azúcar agradó a personas de diversas edades y países.

“¡Muy bueno!”, “me gusta”, “está delicioso”, “quiero tomar otro”... fueron expresiones repetidas por los consumidores, quienes en



ocasiones levantaron los vasos y brindaron entre risas.

Clausurada el 16 de marzo y con dos jornadas finales abierta al público general, la reunión favoreció el intercambio de ideas y saberes, la firma de acuerdos y la promoción de sitios de interés.

También incluyó espacios reservados para impulsar el turismo religioso, cultural, de bodas, de bienestar y el vinculado a la comunidad LGBTI +, así como favorecer la generación de empleos.

La Noche Cubana, en el hotel Vila Galé Opera, asimismo resultó propicia para que la consejera de Turismo para España y Portugal, Niurka Pérez, invitara a los presentes a asistir a la feria internacional del ramo en La Habana, del 30 de abril al 3 de mayo próximos.

FITCuba, como se denomina a ese encuentro de manera abreviada, desarrollará en 2025 su edición 43 y tendrá a China como país invitado de honor. ≡



Con música de fondo, el clásico mojito cubano hizo las delicias de los presentes, con la invitación a participar en la feria internacional del ramo en La Habana, del 30 de abril al 3 de mayo próximos.



POR ORLANDO CARRIÓ

“Al macao hay que darle candela”



Como apuntara Samuel Feijóo, el refranero cubano tiene un origen campesino, aunque en su constante gestación no ha parado de nutrirse del folclor de la isla.

Es innegable que muchos cubanos usamos los refranes, piezas claves de nuestro folclor, a cualquier hora del día para tratar de salir de situaciones complicadas o peligrosas y ponerle buena cara al mal tiempo. Y es que, a veces, un poco de ironía vale más que una bronca descontrolada. No por gusto nuestro José Martí decía que “el humor es un látigo con cascabeles en la punta”.

Lo cierto es que estas sentencias breves, jugosas, festivas, directas, graciosas y dicharacheras no solo se han impuesto con autoridad en la vida cotidiana, sino que penetran también con autoridad en la poesía y la

prosa para matarnos del susto, hacernos reír o hacernos grises las tardes de sol.

Según asegura Samuel Feijóo en un artículo publicado en *Bohemia* en 1974, el refranero cubano tiene un origen campesino, sin embargo, como ha estado siempre en constante gestación, ha recibido importantes aportes del folclor suburbano y urbano sin perder su agudeza y singularidad.

De acuerdo con los investigadores, Cuba heredó un copioso refranero español que se consolidó durante los siglos de dominación colonial, pero los cubanos, poco a poco, fueron creando dichos apropiados a su entorno, temperamento e idiosincrasia.

En realidad, cada vez que se iba extinguendo un proverbio de la Madre Patria, los criollos echábamos mano de nuestro ingenio y mordaz sentido del humor (nos reímos hasta de nuestras desgracias).

Los españoles decían: “Tú, que te quemas, ajos has comido”, y los criollos “el que se pica, es porque ají come”; los ibéricos “quien nace con plumas, antes de tiempo vuela” y los hijos de nuestra tierra “el palo que nace pa’ violín hasta en el monte suena”.

Seguramente, aún recordamos aquello de “Pájaro viejo no entra en jaula” y también la versión caribeña: “Perro viejo, no caga en trillo”.

La primera colección de refranes cubanos la realizó Constantino Suárez, El Españolito, quien en 1921 incluyó una lista de los más pícaros en su *Vocabulario cubano*, muy bueno para conocer la osadía lingüística con que los cubanos afrontamos las tristezas, alegrías, urgencias y preocupaciones de nuestra vida diaria.





Algunos de los refranes coleccionados por Constantino Suárez dan prueba de este temperamento fogoso y destapa’o: “No por venir del monte soy montuno”, “al finalizar el año: piña, mamey y zapote” y “aunque la jicotea se zambulla, no es submarino”.

Los esclavos traídos de África durante la época de la colonia para que trabajaran en los cañaverales, poco a poco, fueron creando su propio refranero, el cual se extendió por los barracones miserables donde vivían con una buena dosis de sátira, dolor, despecho y desamor.

Con el tiempo, los dichos originales fueron transformados por sus hijos, cubanos ya, antes de ser antologados por Lydia Cabrera en

su obra *Refranes de negros viejos*, publicada en 1955.

Aquí van algunos: “No hay medicina buena para los años”, “el cuerpo de la alegría es flaquito”, “en la pesquería del blanco, el negro lleva las redes”, “el pavo real se cree Rey: que no se mire las patas”, “por borracho que esté el chivo, no se acuesta en la cama del león”.

Entre 1956 y 1973 Feijóo desarrolló un trabajo muy intenso de acopio del refranero cubano que durante décadas alcanzó su esplendor en las áreas rurales y en nuestras grandes ciudades, pueblos y villorrios.

Como dice el propio escritor, “estos refranes pueden ser sentencias definitivas, agresivas, irónicas o simple juegos y tienen nuestro acento, nuestra impronta”.

¡Atención!, algunos de estos proverbios son imperdibles: “el que nace para haragán, del cielo le caen los palos”, “al macao hay que darle candela”, “Dios le da chivo al que no tiene carretilla”, “no me mires con cara de pulga que no soy perro”, “los pobres son como las vacas, todo el mundo los ordeña”, “el que no cría gatos, cría ratones”.

Sin dudas, los refranes nunca han dejado de vivir un proceso de maduración muy vivo, por lo que este tema tiene aún mucha tela por donde cortar. ≡

Comer bien

POR YOLANDA BORGES

Ajiaco a la criolla

Es el plato insignia de la cocina cubana. En la Isla existen varias versiones según los hábitos alimentarios regionales y familiares. También la caldosa, natural de la región nororiental y preparada en sus inicios con pollo o gallina, es una variante del ajiaco.

PREPARACIÓN

Limpia bien la cabeza del cerdo, pícala en pedazos y lleva a cocinar en una olla grande con el agua para obtener el caldo. Luego cuélalo y resérvalo, extrae las masas y córtalas en dados. Vierte en el caldo sin retirar del fuego, el maíz primeramente cortado en rodajas, dejándolo cocinar unos 15

minutos; introduce las viandas troceadas, por orden de dureza: yuca, ñame, malanga, boniato, plátano y calabaza, hasta que se ablanden. En una sartén dora el tocino ligeramente en grasa y mezcle con las masas de cerdo y la salsa criolla. Añádalo al ajiaco y puntea de sal; déjalo cocer por unos 10 minutos más. Sírvelo en cazuela de barro o plato hondo. ≡

INGREDIENTES

- | | |
|--|---------------------------------------|
| ½ libra de cabeza de cerdo | 1 boniato mediano |
| 1/8 de tocino | 5 cucharadas de salsa criolla |
| 1 plátano pintón pequeño | 4 cucharadas de aceite vegetal |
| 1 malanga mediana | 8 tazas de agua |
| 1 mazorca de maíz tierno | 1 cucharadita de sal |
| ½ taza de calabaza cortada en dados | |





La mayor casa editorial de publicaciones seriadas de Cuba

The largest publishing house
of continuous publications in Cuba

www.prensa-latina.cu

@PrensaLatina_cu PrensaLatinaTV @AgenciaPrensaLatinaOficial
 prensalatinacuba @PrensaLatinaNoticias TesoroLatino

